

F \ mbYfb 'hf]i a d \]Yfh'ØVYf'A ØbghYf'≡'a]h
' .% ' < Y]a j cfhY]' [Ybi hnh°

GJ 'K YghZU`]U`F \ mbYfb '[Yk]bbh'' .% [Y [Yb`G7`DfYi » Yb
A ØbghYf'≡'8Yf`G]Y [`g]WXYfh'D`Uhn`XfY]']b`XYf`C VYf`][U
K YghZU`Yb"

5a `%"GYdhYa VYf`&\$&(`ZUbX`]b`<Ua a `Y]b`gdUbbYbXYg`8i Y`]]b
XYf`C VYf`][U`K YghZU`Yb`ghUhhž`]b`XYa `XYf`GJ `K YghZU`]U`F \ mbYfb
[Y [Yb`X]Y`nk Y]hY`A UbbgW`UZh`j cb`G7`DfYi » Yb`A ØbghYf`UbhfYhYb
a i gghY`"8]Y`DUfh]Y`YbXYhY`a]hY]bYa ` _`UfYb`'' .%`G]Y [`ZØf`X]Y
<Ui g\YffYbž`k Ug`ZØf`XYb`HfU]bYf`j cb`A ØbghYfž`8Ub]Y`': Y`X`_Ua` dž
Y]bY` \`YfVY`9bhhÄi gW`i b [`XUfghY`h"

8]Y`YfghYb`A]bi hYb`XYf`YfghYb`<U`VnY]hj Yf`]YZYb`YfY][[b]g`cgž
VY]XY`HYUa` g`ZUbXYb`b]W`h`gc`Zc`fh]bg`Gd]Y`"9fgh]b`XYf`&(`"A]bi hY
[Y`Ub [`Yg`5`_\]a `GYVYfž`ZØf`F \ mbYfb`XYb`YfghYb`HfY`ZZYf`ni
Yfn]Y`Yb`"8]YgYg`Hcf`[UV`XYf`<Y]a a UbbgW`UZh`XYb`bchk`YbX][[Yb
5i Zk]bX`"B UW`XYa `GY]hYbk`YW`gY`ž [YbUi ` [YgU [h]b`XYf`(-`"
A]bi hYž`_`cbbhYb`X]Y`A ØbghYfUbYf`Xi fW`@`WU`GhY]bZY`Xh
Ui g [`Y]W`Ybž`k Ug`X]Y`GdUbbi b [`]a `Gd]Y`XYi h]W`Yf\`Ø`hY"

8 Yf`J Yf`Ui Z`XYf`nk Y]hYb`<U`VnY]h

8Yf`5i g [`Y]W`gW`Yb`F \ mbYfb`YXcW`b]W`h`Ui g`XYa `?cbnYdh`ni
Vf]b [Yb`"≠`XYf`) +`"A]bi hY`gcf [hY`;]Ub`i WU`8]`J]bh]`ZØf`Y]bY
YfbYi hY`': Ø\fi b [žX]Y`XUg`A ca`Ybhi a`ni fØW`_`Ui ZX]Y`GY]hY`XYf
; Ugh [YVYf`VfUW`hY`"l a`Zf]gW`Yb`K]bX`]bg`Gd]Y`ni`Vf]b [Ybž
k YW`gY`hYb`VY]XY`HfU]bYf`]a `@Ui ZY`XYf`nk Y]hYb`<U`VnY]h
a Y`fZUW`_`Ui g`': Øf`F \ mbYfb`_`Ua`Yb`ϰJb`?`Y]bY`i bX`F UZUY`A] [i Y`
@cdYn`NUdUHU`]bg`Gd]Y`ž`k`Ä`fYbX`Ui ZGY]hYb`j cb`DfYi » Yb
A ØbghYf`H]`<Ui gchYf`i bX`A]_U`?Yi hY`XUg`': Y`X`j Yf`]Y» Yb"

8]Y`j YfV`Y]VYbXY`NY]h`Y» `Y]b`k Y]hYfYg`Hcf`XYf`; ÀghY`_Ui a
Yfk UfhYb`"HUhgÀW`]W`k Uf`Yg`K `UX]a]f`K U[bYfz`XYf`]b`XYf`, +"
A]bi hY`XYb`6U`ØVYf`X]Y`@]b]Y`VYZØfXYfhY`i bX`gca]h`XYb
9bXghUbX`j cb` .%`YfghY`hY"8]YgYf`k]W`h][Y`HfYZZYf`ghY`hY
g]W`Yfz`XUgg`F`mbYfb`XYb`Xf]hhYb`D`Uhn`]b`XYf`HUVY`Y`VY`Ui dhYb
_Ubbz`k À`fYbX`A ØbghYf`Ui ZY]bYb`Ybhh`Ài gW`YbXYb`%) "`D`Uhn
ni fØW_Z]Y`"

8]Y`5i ZghY``i b[Yb`]a ` , VYfV`]W_

⇒ XYf`GhUfhY`Z`XYf`F`mbYfUbYf`ghUbXYb`i bhYf`UbXYfYa .

- @`_Ug`K`i`Z`
- A`c`Ua`YX`@Ja`]bY`?`ci`fci`a`U`
- DUhf]W_`:`fUb`_Y`
- ð`]i`g`K`c]hUgW`Y`_`
- 7`f]ghcd`Yf`GUbXYf`
- ;`]Ub`i`WU`8`]J`]bh]
- 7`cbbcf`A`W@YcX`
- A`]W`UY`K`]YgY`
- æbU`!:`fYXYf]`_`K`U[`bYf`
- A`Yf[`]a`8Y`]i`
- 5`_`a`GYVYf`

8]Y`; ÀghY`j`cb`G7`DfYi`»`Yb`A`ØbghYf`=hfU`hYb`]b`Zc`[`YbXYf`
5i`ZghY``i`b[`]Ub.

- @Ycb`HUgcj`
- A`cf]hn`?`fUi`gY`
- 6YbbYh`9]W`_`cZZ`
- BcU`?``ch`
- ð`_`cV`?`cfhY`
- A`_]U`?`Yi`hY`
- A`Uf`cb`GW`a`]hn`
- H]``<`Ui`gchhYf`
- A`Uhh`]Ug`6f`Ài`Yf`
- 5fVbcf`<`ch]
- @`WU`GhY]bZY`Xh`

8 Ug`Gd]Y`k i fXY`[Y`Y]hYhj cb`GW`]YXgf]W`hYf`B]W`H`Y`a Ubbž
i bhYfgh`hnhj cb`XYb`5gg]ghYbhYb`7cbghUbh]b`FYi VYf`i bX`?`]Ub
@Ya a Yf"

8]Y`Ni gW`Ui Yf`]b`<Ua a`_cbbhYb`g]W`ØVYf`Y]b`]bhYbg]j Yg`i bX
gdUbbYbXYg`Gd]Y`ZfYi YbžXUg`nk Uf`Ub[Y`Ui g[Y[`]W`Yb`V`]YVž
UVYf`YhnhYbX`]W`]b`XYf`<UbX`XYf`F`mbYfUbYf`U["8]Y
[YgW`]W`hYb`K`YW`gY`i bX`X]Y`YbhgW`Y]XYbXYb`HcfY`]b`XYb`YhnhYb
A]bi hYb`a UW`hYb`XYb`l bhYfgW`]YX`Ui g`i bX`nY][Yb`Y]ba U`a Y`fž
k]Y`k]W`h][`X]Y`i cfa`_i fj`Y`]bgVYgcbXYfY`Ua`5bZUb[`Y]bYf`GU]gcb
]gh"

8]Y`b`U`h`X]YgYg`6Yf]W`hg`k i fXYb`Ui hca`Uh]gW`Ui ZXYf`6Ug]g`j cb`8: 6!8UhYb
ni gUa a Yb[YghY`h"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY